

Bei Freunden zu Hause

A casa di amici

At home with friends



Willkommen

Ankommen und mit Herzlichkeit aufgenommen werden, so möchten wir, dass Sie Ihre Ankunft bei uns erleben.

Benvenuti

Il nostro obiettivo è di accogliere i nostri ospiti con il cuore. FarVi sentire sin dal primo momento come a casa.

Welcome

Arrive and be received with cordiality. From the first moment on you feel at home.

„Betrachte den Menschen als ein Bergwerk, reich an Edelsteinen von unschätzbarem Wert.“

„Considera l'uomo come una miniera ricca di gemme, di valore inestimabile.“

„Regard man as a mine rich in gems of inestimable value.“

Bahá'u'lláh

Welcome



Träumen

... und entspannen können Sie in unseren Standard- oder Komfortzimmern.

Diese verwöhnen Sie mit einladend schlichter Gemütlichkeit.

Sognare

... e rilassarsi nelle nostre camere Standard oppure Comfort.
Esse si presentano con una confortevole semplicità.

Dreaming

... and relaxing in our Standard or Comfort rooms.
These spoil you with pure cosiness.

„Glück ist nicht ein Zustand, den man erlangen kann, als vielmehr eine Art und Weise zu reisen.“

„Felicitá non é una circostanza che si puó ottenere, ma piuttosto un modo di viaggiare.“

„Happiness is not a state to arrive, but a manner of traveling.“

Margaret Lee Runbeck

Sognare



Genießen

Jeder Abend wird zu einem Höhepunkt, wenn Chef Ossi für Sie die Sinfonie zwischen Nord und Süd komponiert und diese mit bodenständigen Noten beim 3-Gang-Wahlmenü, dem Gala Dinner oder bei Themenabenden neu erklingen lässt.

Gustare

La cucina dello Chef Ossi è incomparabile. Prelibatezze e specialità altoatesine si sposano con sapori mediterranei e trovano l'armonia nelle sue composizioni. Quest'unica sinfonia tra Nord e Sud si celebra nel menu serale a scelta di 3 portate, nel Gala Dinner oppure nelle serate a tema.

Enjoy

Every evening becomes a highlight when Chef Ossi composes the symphony between north and south, flavoured with a native touch at your 3-course menu, the Gala Dinner or at the theme evening.

„Der Geist ist denselben Gesetzen unterworfen wie der Körper: beide können sich nur durch beständige Nahrung erhalten.“

„Bisogna mantenere le forze del corpo per conservare quelle della mente.“

„The mind is subject to the same laws as the body: both can be obtained only by constant food.“

Luc de Clapiers

Geniessen



Zeit

Entspannung pur in Ihrem Urlaub. Einfach mal das tun, wozu Sie Lust haben.

Ein gutes Buch, ein feines Glas Wein, ein herrlicher Cappuccino ... Ihr Wohlbefinden ist unsere Freude.

Tempo

Rilassarsi nel modo più completo nella Sua vacanza e fare proprio quello di cui ha voglia.

Un libro interessante, un buon vino altoatesino oppure un gradito piatto di speck... il Suo benessere è un nostro piacere.

Time

Relaxation in your vacation.
Just doing what you like.
A good book, a glass of fine wine,
a wonderful cappuccino
... your well-being is our pleasure.

„Es ist nicht wenig Zeit, die wir haben, sondern es ist viel Zeit, die wir nicht nutzen.“

„Di tempo non ne abbiamo poco, ne sprechiamo tanto.“

„It is not we have so little time, but that we lose so much.“

Lucius Annaeus Seneca

Relaxing



Winter

Skifahren, Schneeschuh wandern, Skitouren, Schlitten fahren, Eislauf, Langlaufen, Eisklettern, Winterwandern, Pferdeschlittenfahrten...

oder einfach nur die klare frische Luft des Winters in vollen Zügen genießen!

Inverno

Sciate, ciaspolate, slittate, passeggiate invernali, sci di fondo, sci d'alpinismo, slitta trainata da cavalli...

oppure prendere un bel respiro di aria pura e fresca dell'inverno in montagna!

Winter

Skiing, snowshoeing, tobogganing, alpine skiing, ice skating, cross country skiing, ice climbing, winter hiking, horse-drawn sleigh riding...

or simply enjoy the clear fresh air of winter to the fullest.

„Das Glück besteht nicht darin, dass du tun kannst, was du willst, sondern darin, dass du immer willst, was du tust.“

„La felicità non è fare tutto ciò che si vuole, ma volere tutto ciò che si fa..“

„Happiness is not to do that you can do what you want, but that you always want what you are doing.“

Lew Nikolajewitsch Tolstoi

Seasons



Frühjahr Sommer - Herbst

Wir laden Sie auf eine Entdeckungsreise ein, bei welcher Sie unsere malerische Umgebung mit Ihren atemberaubenden Schönheiten erkunden können. Magie liegt in der Luft und im Wandel der Zeit.

Primavera Estate - Autunno

Vi invitiamo ad un viaggio di scoperta, nel quale conoscerete i nostri posti pittoreschi con bellezze mozzafiato. Vivrete magia nell'aria e nelle stagioni.

Spring Summer - Autumn

We invite you on a journey of discovery, in which you can explore our picturesque surroundings with breathtaking beauties. There's magic in the air through changing seasons.

„Man sieht nur mit dem Herzen gut. Das Wesentliche ist für die Augen unsichtbar.“

„One sees clearly only with the heart. What is essential is invisible to the eye.“

„Non si vede bene che col cuore. L'essenziale è invisibile agli occhi.“

Antoine de Saint-Exupéry

Seasons



Voices

Aus der Mitte von Deutschland,
aus Thüringen, sind wir gekommen
und haben die Gastfreundschaft gerne
im Anspruch genommen.

Nir danken der Fam. Leiter u. dem
ganzen Team für die freundliche
Aufnahme, das super Essen
u. den herzragenden Service

Fam. Röster
aus Ruffa (Thür.)



07/01/2009

"CREDERE' SEMPRE...
ARRENDERSI' MAI"...

GRAZIE PER LA VOSTRA ACCOGLIENZA....

GRAZIE PER LA VOSTRA DISPONIBILITÀ....

GRAZIE ... PERCHÉ SIETE STATI' GENTILI
E CARINI....

SIETE DAVVERO UNA BELLA
FAMIGLIA....

ABBIATO PASSATO CINQUE GIORNI
INDIMENTICABILI"

ABBIATO VASSUTO MOMENTI DA "FANTO",
COME IN UNA FIABA.....

GRAZIE DI TUTTO....

FAMIGLIA
RUSSO GRANINI
RUSSO FEDERICA
PILEGGI CATERINA

26/12/09

We have all really enjoyed our
Stay at Pension Prack; the food
was excellent and the staff very
friendly and welcoming.
The Skiing was fantastic and
we hope to return in the future

Thank You

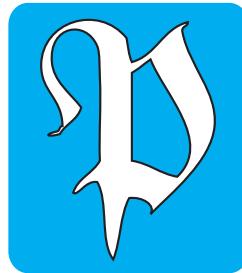
&
Happy NEW YEAR!

Best Wishes

Andrea, Paul,
Alexandra, Daniel
& Willicum

xxxx (The Sykes family)
London





PRACK



Fam. Oswald Leiter

Via Reinthalstraße 3 · 39031 Reischach | Riscone
Bruneck Südtirol | Brunico Alto Adige

Tel. +39 0474 548110 | Fax 548362

info@hotel-prack.com

www.hotel-prack.com



Mit Dank für die Bereitstellung der Fotoquellen: Tourismusverband Kronplatz (Udo Bernhart) - Bruneck Kronplatz Tourismus - Golframa AG
Südtirol Marketing Gesellschaft (Frieder Bickle, Alessandro Trovati, Helmuth Rier, Stefan Eisend, Thomas Grüner)